

POS-G08*PD en Europa y el Mundo Atlántico: Poder, Cultura y Sociedad***DISCURSOS CIVILIZADORES. IMPRESOS, ESCRITORES, LECTORES Y LECTURAS EN LENGUA VASCA (1700-1833)**

Javier Esteban

EHU/UPV

Estudiar las relaciones entre élites y sectores populares en un determinado periodo histórico es inevitablemente complejo. Queriendo abordar este ámbito desde la historia social en tierras vascas, nuestro estudio se centra en un tipo concreto de fuente que áuna la plebeya lengua vasca con el elemento distintivo de la imprenta a finales de la Edad Moderna. Estudiar la producción impresa en euskera desde 1700 hasta 1833 nos puede aportar ciertos elementos mediante los que interpretar los cambios y permanencias que se dan en la sociedad del momento, teniendo siempre presente quién escribe para quién y con qué mensaje. Entre la inmensa mayoría de textos de carácter religioso vamos encontrando elementos discordantes de un interés ineludible: una obra de teatro, un almanaque o una cartilla constitucional son algunos ejemplos de un tipo de literatura que se hará cada vez más diversa. En los últimos años los filólogos han estudiado prolíjamente este tipo de documento, teniendo así una base sólida desde la que comprender estos textos a los que se pretende aportar una reinterpretación que tendrá muy presente su contexto histórico. Los autores, muchas veces aparentemente aislados en pequeños pueblos, tendrían unas conexiones sociales mucho más sólidas de las que a simple vista puedan aparentar; sus redes relationales son capitales a la hora de explicar su trabajo así como la difusión que pretendieron dar y que ciertas instancias oficiales apoyaron. En cuanto al receptor, el hecho de escribir en vascuence es indicativo del intento de llegar a los sectores populares. Si bien las primeras aproximaciones se realizarán con fines evangelizadores, la politización será cada vez más evidente en un momento donde el interés por acercarse al pueblo es notorio. En este sentido hemos de subrayar las imágenes sobre "el buen vasco" que, lejos de ser hegemónica, presentaría alternativas divergentes.